

R2000

ROTATOR®

R2000-8
FRANÇAIS



R5
34 à 110 lph



R10
61 à 242 l/h



R10 TURBO
140 à 469 l/h



R2000
150 à 792 l/h



R2000WF
254 à 1295 l/h

Le R2000 fait partie de la famille des arroseurs rotatifs Rotator® Nelson.

 **NELSON IRRIGATION CORPORATION**



Aucun arroseur agricole

Portée et uniformité optimales

Voici enfin un arroseur qui satisfait aussi bien en termes de portée que d'uniformité, et qui bénéficie qui plus est de la fiabilité de renommée mondiale des Rotator® Nelson. Le R2000 utilise le même principe d'entraînement breveté et unique que nos autres modèles de Rotator® et est conçu avec la même simplicité. Toutefois, nous l'avons également doté d'un diffuseur capable de véritablement "remplir" la configuration d'arrosage afin d'obtenir une meilleure uniformité et une portée comparable à celle d'un arroseur à impact.



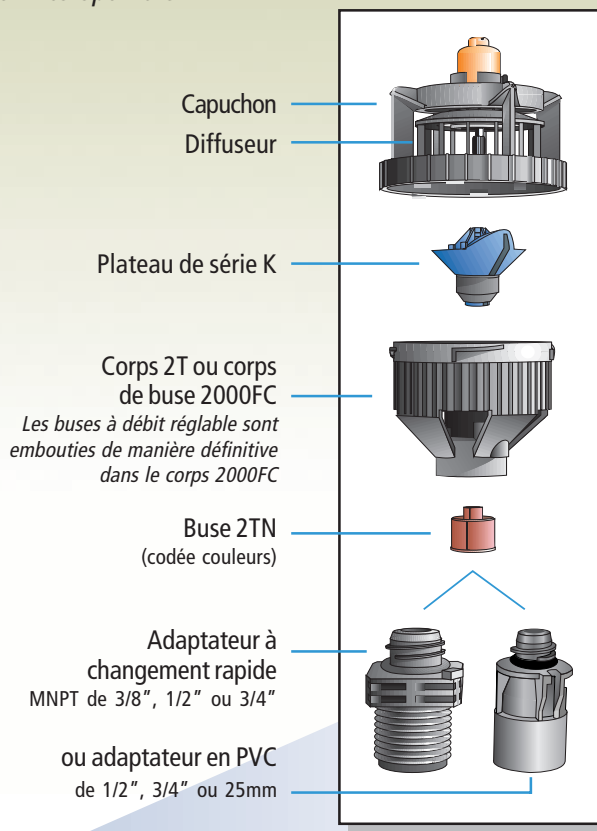
Jet diffus pour uniformité optimale

n'offre un rapport qualité-

Démontage rapide

Il suffit de presser les points de relâche (indiqués par le mot "squeeze"), pour dévisser le capuchon du corps et changer ou nettoyer la buse.

Un dosage approprié de la portée et du degré d'uniformité font du R2000 l'arroseur idéal pour toute une gamme de cultures arboricoles et agricoles.



- Uniformité élevée
- Fiabilité éprouvée
- Longue portée
- Économique, peu d'entretien
- Faible taux d'application
- Aucune vibration de l'allonge
- Pas d'éclaboussures vers le bas

prix, une fiabilité et une uniformité comparables à ceux du R2000.



APPLICATIONS SELON LE TYPE DE CULTURES

Le degré élevé d'uniformité du R2000 constitue un argument déterminant dans la vente des systèmes d'arrosage démontables destinés à la germination et l'irrigation des cultures en lignes.



Irrigation sous-frondaison des cultures arboricoles.

Le degré élevé d'uniformité du R2000 représente un atout majeur pour l'irrigation de cultures à haute densité, telles que les pépinières.



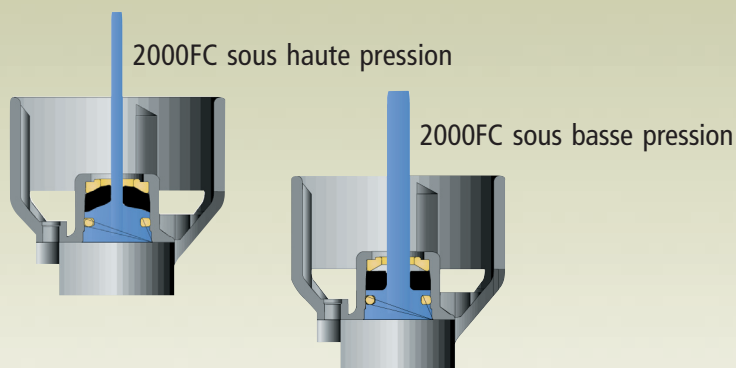
Refroidissement sur-frondaison et irrigation des cultures arboricoles et agricoles.



Le R2000 est installé sur un système d'arrosage démontable composé de canalisations secondaires en polyéthylène combinées au tube d'alimentation FT5 Nelson.

OPTIONS DE BUSES ET DE RÉGULATION DE DÉBIT DU R2000

Buse à débit réglable 2000FC Nelson



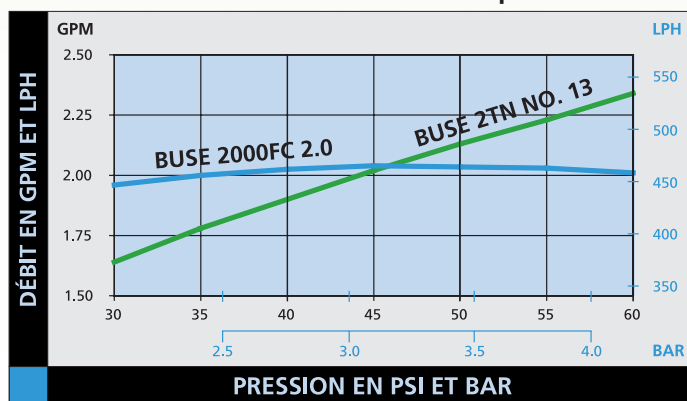
Les buses 2000FC illustrées ci-dessus fonctionnent au même débit. À mesure que la pression augmente, les buses en caoutchouc flexible réduisent l'ouverture de l'orifice, assurant un débit constant sur une large plage de pressions.

Buse 2TN Nelson



- en Xénoy®, pour une longévité et une précision maximales
- codée couleurs pour faciliter l'identification
- dispositif aisément reclipable ou démontable

Débites des buses 2000FC et 2TN en fonction de la pression.



Pourquoi utiliser des buses à débit réglable?

- débit constant sur toute une plage de pressions
- uniformité de distribution accrue
- coût faible, rapport qualité-prix élevé




Minirégulateur Nelson

Combiné aux buses 2TN, le minirégulateur assure un débit constant sur une large plage de pressions et fonctionne même sous des pressions dépassant la fourchette recommandée pour les buses à débit réglable. L'économie d'eau est optimale lorsque la pression est égale ou supérieure à l'indice nominal, car chaque asperseur produit exactement le même débit, la même taille de gouttes et la même uniformité de distribution.

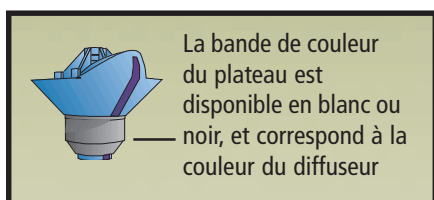
Il existe deux options pour réguler débit: les buses à débit réglable ou le minirégulateur Nelson.

Les buses à débit réglable (2000FC) constituent une excellente solution à faible coût pour les systèmes dont la pression varie entre 2 et 4 bar. Dans le cas de pressions plus élevées, le minirégulateur est le produit idéal.

OPTIONS DE PLATEAUX ET DE BUSES DU MODÈLE R2000, ET DÉBIT EN L/H

Plateaux	Options de Plateaux	Buses Recommandées	bar						
			2	2,5	3	3,5	4		
K2	 Plateau vert K2 de 9° Portée: 7,0-8,2m Hauteur de jet: 43-71cm	 Grise n°8.3	150	166	183	197	210		
			 Blanche n°9	172	192	210	229	245	
	 Bleu foncé n°10	217		242	266	286	306		
		.85 2000FC		193	193	193	193	193	
	 Plateau jaune K2 de 15° Portée: 7,9-8,8m Hauteur de jet: 94-122cm	1.0 2000FC	227	227	227	227	227		
K3	 Plateau brun K3 de 9° Portée: 7,6 to 8,5m Hauteur de jet: 43-64cm	 Orange n°11	261	294	323	350	375		
			 Violette N°12	311	347	380	412	442	
	 Plateau rouge K3 de 15° Portée: 8,2-9,4m Hauteur de jet: 104-130cm	1.25 2000FC		284	284	284	284	284	
		 Plateau gris K3 de 24° Portée: 8,8-10,7m Hauteur de jet: 185-226cm		1.5 2000FC	341	341	341	341	341
K4	 Plateau turquoise K4 de 6° Portée: 7-8,5m Hauteur de jet: 33-56cm	 Jaune n°13	366	411	451	487	521		
			 Verte N°14	 Plateau violet K4 de 9° Portée: 7,3-8,9m Hauteur de jet: 54-73cm	413	463	509	550	590
	 Plateau lie-de-vin K4 de 12° Portée: 8,8-9,4m Hauteur de jet: 79-102cm	1.5 2000 FC			341	341	341	341	341
		 Plateau doré K4 de 15° Portée: 8,8-10,0m Hauteur de jet: 79-109cm			2.0 2000 FC	454	454	454	454
	 Plateau noir K4 de 24° Portée: 8,8-11,0m Hauteur de jet: 183-226cm								
K5	 Plateau orange K5 de 9° Portée: 8,5-9,8m Hauteur de jet: 58-86cm	 Cuivrée n°15	485	544	597	647	695		
			 Rouge foncé n°16	 Plateau cuivré K5 de 15° Portée: 9,5-10,4m Hauteur de jet: 81-104cm	559	624	685	739	792
	 Plateau bleu K5 de 24° Portée: 10,7-11,6m Hauteur de jet: 206-257cm	2.5 2000FC			568	568	568	568	568

Les performances figurant dans cette brochure ont été enregistrées dans des conditions d'essai idéales et peuvent être affectées de manière défavorable par de mauvaises conditions d'entrée hydraulique, de pente, d'inclinaison d'allonge, de température, de vent ou d'autres facteurs.



Veillez à ce que

- La taille de buse soit celle recommandée pour le plateau.
- La pression de fonctionnement ne dépasse pas la fourchette conseillée.
- La couleur du diffuseur du R2000 corresponde à la bande de couleur du plateau du R2000.

Seules les combinaisons de buses et de plateaux susmentionnées sont conseillées.

OPTIONS DE MONTAGE DU R2000



Tube d'alimentation FT4

(n° 9752-036 assemblé en usine, le piquet n'est pas inclus)

- Adaptateur de piquet en acier n° 9677, filetage Acmé
- Tube d'alimentation en PVC souple de 10mm n° 9099-036
Longueur = 91cm
Diam. ext. = 13mm
Diam. int. = 9,4mm
Bobines de 152m n° 9099
- Piquet en acier, 8mm de diamètre, 61 cm de long, n° 9726-024 ou Piquet en fibre de verre de 8mm de diamètre, 61 cm de long n° 10160
- LTO n° 9774 Raccord à compression de 10mm x tête de vipère de 7mm

Pour installer le FT4, utilisez le poinçon n° 9810 ou la perceuse n° 9835-002




Une des méthodes les plus fréquemment employées pour installer un R2000 consiste à utiliser une allonge en PVC reliée à une rampe enterrée.



Tubes d'alimentation FT4 et FT5 Nelson

Les tubes d'alimentation FT4 et FT5 Nelson raccordent les Rotators R10 et R10 Turbo aux canalisations secondaires en polyéthylène. Le FT4 est utilisé pour les branchements permanents, alors que le FT5 est doté d'un dispositif de connexion et de déconnexion rapide destiné aux systèmes de canalisations secondaires démontables. Les deux types de tubes sont montés sur des piquets en acier, mais peuvent également être installés sur un piquet en PVC de 1,9cm par simple ajout du collier n° 9195. Reportez-vous à la brochure intitulée *Nelson Rotator Feedtube Assemblies* pour de plus amples détails.




Tube d'alimentation FT5

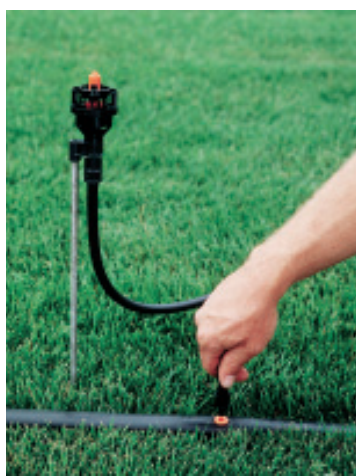
(n° 9737-048 assemblé en usine, le piquet n'est pas inclus)

- Adaptateur de piquet en acier n° 9677, filetage Acmé
- Tube d'alimentation en PVC souple de 10mm n° 9099-048
Longueur = 122cm
Diam. ext. = 13mm
Diam. int. = 9,4mm
Bobines de 152m n° 9099
- Piquet en acier, 8mm de diamètre, 122 cm de long, n° 9725-048
- QC LTO n° 9740 Raccord à compression de 10mm x connexion rapide mâle
- QC Barb n° 9739 Connexion rapide femelle x tête de vipère de 10 mm

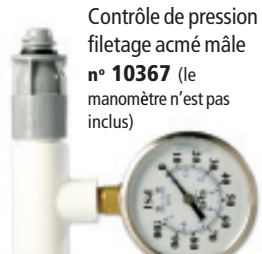
Pour installer le FT5, utilisez le poinçon n° 9776 ou la perceuse n° 9835-001



Tube d'alimentation FT5 à connexion rapide.



Contrôle de pression filetage acmé mâle n° 10367 (le manomètre n'est pas inclus)



Utilisez l'outil de montage sur piquets n° 10287 pour tiges en acier de 6,3mm ou n° 10288 pour tiges en acier de 8mm



OPTIONS DE MONTAGE ET ACCESSOIRES DU R2000

Outil de démontage Nelson (n° 9210)

Permet à l'opérateur de déconnecter et reconnecter l'arroseur afin de nettoyer la buse sous pression sans pour autant être aspergé. La partie supérieure de l'outil permet également de dégager le frein du Rotator® du capuchon afin de changer ou remplacer le diffuseur, le capuchon ou le frein.



Outil d'extraction de plateau Nelson (n° 9620)

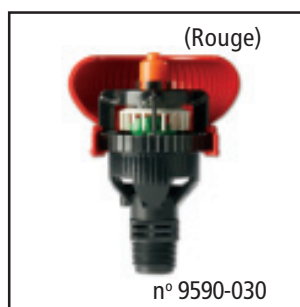
Permet de changer ou remplacer facilement les plateaux du Rotator R2000.



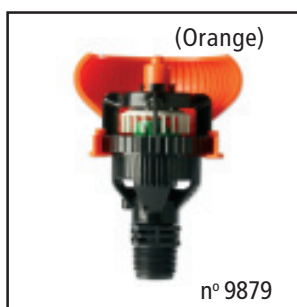
Diviseur de jet R2000 Nelson (n° 9397)

Fractionne le jet d'eau autour d'un tronc d'arbre, afin de prévenir les maladies et d'éviter de blesser l'arbre.

Protège-chemins à angle bas Nelson



Protège-chemins à angle haut Nelson



Dispositif facilement reclipable afin de modifier le R2000 pour qu'il n'arrose qu'une partie de son secteur (irrigation sur 200°). Des guides de coupes sont disponibles par incrément de 10° pour étendre le secteur irrigué.



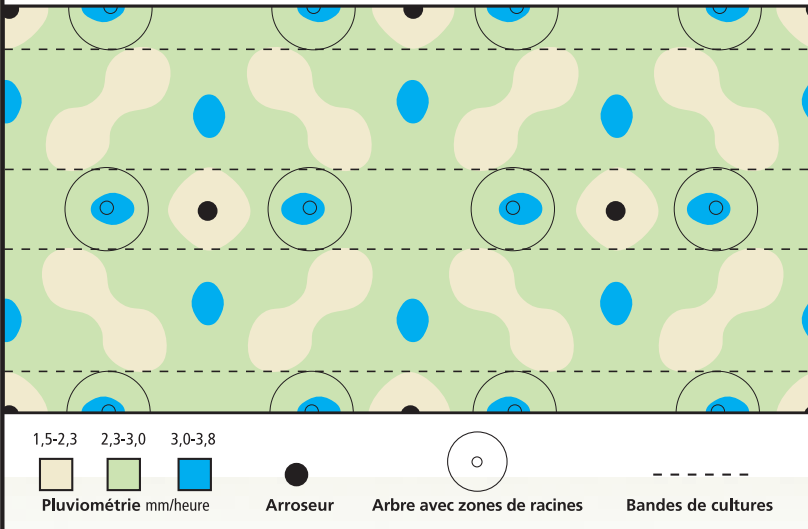
LOGICIEL OVERLAP DE NELSON

Overlap 2.1

Rapport de recouvrement et d'uniformité (informations détaillées concernant l'exemple typique suivant)

Produit: R2000, Plateau jaune de 15" K2, buse 2TN no. 10	CU	DU	SC
Espacement: 14,6 x 7,3m en triangle, arbres 7,3 x 7,3m	Champs ¹ 89%	84%	1.2
% Recouvrement: 85% Pluviométrie: 2,5mm/heure	Bandes ¹ 90%	83%	1.3
Pression: 3,4 bar Test no. : 859-CA	Arbres ¹ 93%	89%	1.1

¹L'uniformité est calculée pour trois zones spécifiques que l'on nommera champs, bandes et arbres. Un champs englobe toute la superficie. Une bande (d'une largeur de 3m dans ce cas précis) est constituée d'arbres. Un arbre est symbolisé par un cercle (de 3m de diamètre dans ce tableau) représentant des zones théoriques de racines.



Progiciel Overlap de Nelson (n°3001)

Détermine la taille de la buse, la pression et l'espacement optimal entre chaque arroseur du système d'irrigation concerné afin d'obtenir la meilleure uniformité possible. Une brochure complète d'information sur les performances du R2000 (notamment sa portée, sa hauteur de jet ainsi que les données du logiciel Overlap – valeurs CU, DU, SC et pourcentage de recouvrement) est disponible auprès du concessionnaire Nelson.

Minirégulateur avec clapet anti-vidange

- Ne s'ouvre que lorsque la pression atteint 55 à 65% de l'indice nominal de pression de chaque modèle de régulateur.
- Élimine la brumisation et l'écoulement lors de la mise en eau et de la fermeture du système.
- Permet d'économiser les ressources en eau, car il améliore grandement l'efficacité des arroseurs en régulant la pression et le débit.
- Favorise l'enracinement des cultures, puisqu'il empêche l'écoulement des semences causé par les jets à basse pression.
- Permet d'économiser les ressources en eau, car il empêche le drainage des tuyaux entre les cycles d'arrosage.

Choix de pressions nominales : 2,4 bar, 2,8 bar, 3,1 bar et 3,4 bar.



GARANTIE ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. Nelson garantit les Rotators R2000, les tubes d'alimentation et les accessoires pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initial, sous réserve qu'ils soient utilisés conformément aux spécifications pour lesquelles ils ont été conçus et dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Le fabricant rejette toute responsabilité concernant l'installation, le retrait ou les réparations non autorisées. Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage portant atteinte aux cultures ou autres dommages indirects résultant d'une défectuosité ou de l'inobservation de la garantie. CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE NOTAMMENT EN CE QUI CONCERNE LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, AINSI QUE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DU FABRICANT. Aucun agent, employé ou représentant du fabricant n'est habilité à renoncer aux clauses de cette garantie ou à y apporter des modifications ou des ajouts, ni à faire des représentations ou donner des garanties qui ne sont pas incluses dans la présente. Rotator® est une marque déposée de la Nelson Irrigation Corporation. Les produits figurant dans cette brochure peuvent faire l'objet d'un ou plusieurs des brevets américains suivants: 4,796,811, 5,058,806, 5,372,307, 5,671,886, 5,823,580, 5,875,815, DES312,865, RE33,823, ainsi que d'autres brevets américains en instance ou d'autres brevets étrangers déjà accordés ou en instance.

innovation in irrigation™
NELSON

Nelson Irrigation Corporation

848 Airport Road, Walla Walla, WA 99362-2271, U.S.A.

Tel: 509.525.7660 Fax: 509.525.7907 E-mail: info@nelsonirrigation.com

www.nelsonirrigation.com